

February/Febrero 2013

Your Culinary Pharmacy

Su Farmacia de la Culinaria



Hours / Horario:

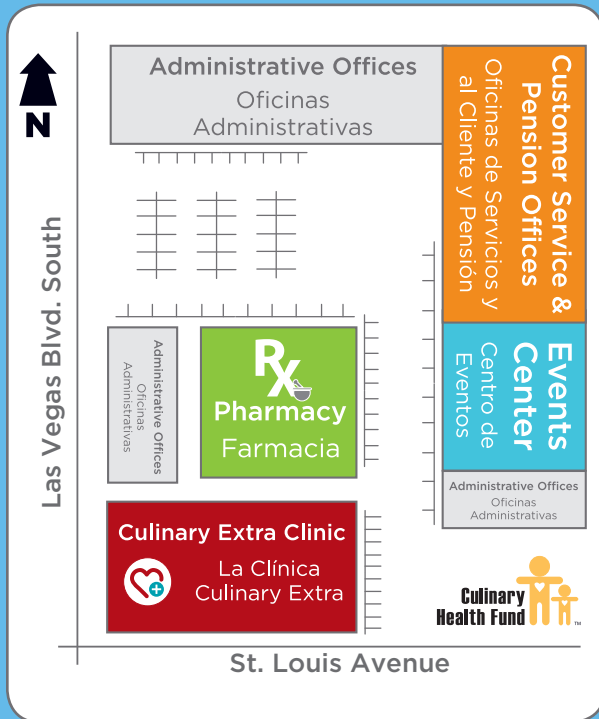
Mon - Fri / Lun - Vier: 8am - 6pm

Sat / Sáb: 10am - 2pm

Closed National Holidays

Cerrado en Días Festivos Nacionales

www.culinaryhealthfund.org



Culinary Pharmacy

La Farmacia de la Culinaria

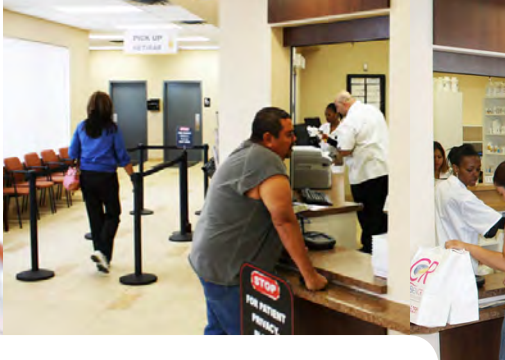
1945 Las Vegas Blvd. South

Las Vegas, NV 89104

702-650-4417 Fax: 702-369-5940

Revised / Actualizado: 02/2013





Get your prescriptions for **FREE** at the Culinary Pharmacy!

Culinary **FREE** Pharmacy:

- Carries over **300** prescriptions as well as most diabetic medications and supplies.
- The Culinary Pharmacy is for eligible participants and dependents **ONLY**.

Drop-off your prescriptions:

Plan ahead! If you would like to pick up your prescriptions on the same day, make sure you drop them off **Mon. - Fri. before 4pm or Sat. before 1pm**.

If it's **after 4 pm (Mon. - Fri.) or 1pm (Sat.)**, your prescriptions will be ready the **NEXT** business day.

Asma Respiratorios:

- **Anti-Inflamatorios—Corticosteroides:** Medicamentos que detienen la expulsión de sustancias que causan inflamación (hinchazón) en el cuerpo.
- **Derivados De Xantina:** Medicamentos que mejoran la respiración al abrir las vías aéreas en los pulmones; se utilizan en el tratamiento del asma, la bronquitis crónica, y la enfisema (una enfermedad que causa la falta de respiración).

Relajantes Esqueletomusculares: Medicamentos que se utilizan para relajar ciertos músculos para poder aliviar la rigidez, el dolor y la incomodidad ocasionada por los esguinces, las torceduras, y otras lesiones musculares.

Agentes Para La Tiroides y Anti-Tiroides: Medicamentos que funcionan como reemplazo de una hormona que ayuda con la energía y el metabolismo del cuerpo, la cual normalmente se produce en la glándula tiroidea. Esta medicina se toma cuando la tiroides no produce esta hormona en cantidad suficiente por si sola.



Agentes Para el Sistema Autónomo y Sistema

Nervioso Central: Medicamentos que tratan los trastornos del sistema nervioso central (incluye el cerebro y los nervios de la espina dorsal) y del sistema nervioso autónomo (incluye los nervios de movimiento y de los sentidos como los del tacto y del dolor). Esta categoría incluye medicinas para el dolor; fármacos contra la ansiedad y depresión y los somníferos; medicamentos contra la epilepsia y las convulsiones así como para la enfermedad Parkinson.

Agentes Cardiovasculares: Medicamentos para el tratamiento de la hipertensión (alta presión arterial) y las afecciones cardíacas tales como la insuficiencia cardíaca.

Dermatológico: Medicamentos utilizados para tratar condiciones que afectan la piel.

Agentes Gastrointestinales: Medicamentos para el sistema digestivo que controlan la acidez y el reflujo estomacal (ardor de estomago) en el cuerpo, y mejoran el movimiento de alimentos por el tracto gastrointestinal.

Glucocorticoides: Medicamentos que tienen un efecto anti-inflamatorio (disminuyen la hinchazón).

Hormonas: Químicos producidos en el cuerpo que ayudan a regular las funciones corporales, incluyendo el metabolismo (la cantidad de energía que quema su cuerpo para mantenerse a sí mismo), el crecimiento y la reproducción.

Oftálmicos: Medicamentos que tratan varias afecciones de los ojos incluyendo las infecciones y el glaucoma.

ÓTICOS: Medicamentos que se utilizan en el tratamiento de varias afecciones de los oídos.

Asma Respiratorios:

- **Simpaticomiméticos:** Medicamentos que relajan los músculos de las vías respiratorias y aumentan el flujo de aire los pulmones.



Call the Culinary
Pharmacy line
702-650-4417 ➔

Mail Order Program

Get a **2-month supply** of prescriptions using our Mail Order program. Call Customer Service at **702-733-9938** or Catalyst Mail at **1-866-814-7105** for more details.

If your maintenance medications are offered at the Culinary Pharmacy, you can refill a 2-month supply for **FREE!**

Press **Option 1** to use our Prescription Refill line!

To switch your prescription refills over to the Culinary Pharmacy.

We take E-Prescriptions!
Have your doctor call for more details.

Take this booklet to your doctor and ask for a prescription for the medications that we offer.



¡Reciba sus medicamentos recetados **GRATIS** en la Farmacia de la Culinaria!

- Cuenta con más de **300** medicamentos así como la mayoría de medicinas y materiales diabéticos.
- La Farmacia de la Culinaria es **SOLO** para participantes y sus dependientes elegibles.

Deje sus recetas medicas:

¡Prepárese con tiempo! Si le gustaría recoger sus recetas el mismo día, asegúrese de entregarlas a la farmacia de **lun - vier antes de las 4pm** **ó** el **Sáb antes de las 1pm**.

Si es **después de las 4pm (Lun. - Vier.) o 1pm (Sab.)**, sus recetas estarán listas **EL PROXIMO** día laboral.



Respiratory Asthma:

- **Xanthine Derivatives:** Medications used to improve breathing by opening air passages in the lungs; used in the treatment of asthma, chronic bronchitis, and emphysema (a disease that causes shortness of breath).

Skeletal Muscle Relaxants: Medications that are used to relax certain muscles in order to relieve the stiffness, pain and discomfort caused by strains, sprains, or other muscle injuries.

Thyroid & Antithyroid Agents: Medications that work as a replacement for a hormone that helps with the body's energy and metabolism, normally produced by the thyroid gland. This medicine is taken when the thyroid does not produce enough of this hormone on its own.

Definiciones de Medicamentos

Agentes Antidiabéticos: Medicamentos que ayudan a las personas con diabetes a controlar la glucosa (azúcar) en la sangre. Esto incluye la insulina y los agentes hipo-glicémicos tomado por la boca, (medicamentos para disminuir el azúcar en la sangre).

Descongestionantes Antihistamínicos: Medicamentos utilizados para tratar las alergias y los resfriados. Un descongestionante es un medicamento que reduce la hinchazón de los tejidos en la nariz y permite que sea más fácil respirar.

Agentes Anti-Infecciosos (Orales): Medicamentos que tratan las infecciones bacterianas.

Agentes Antivirales: Medicamentos que tratan o controlan las infecciones virales.



Antiviral Agents: Medications that treat or control virus infections.

Autonomic & Central Nervous System Agents:

Medications that treat disorders of the central nervous system (includes the brain and nerves in the spine) and the autonomic nervous system (includes nerves for motion and sensations such as touch and pain). This category includes pain medications; drugs for anxiety, depression and sleep; drugs for epilepsy and convulsions as well as Parkinson's disease.

Cardiovascular Agents: Medications used in the treatment of hypertension (high blood pressure) and heart conditions such as heart failure.

Dermatologicals: Medications used in the treatment of conditions that affect the skin.

Gastrointestinal Agents: Medications for the digestive system that control stomach acidity and reflux (heart burn) in the body, and improve flow of food through the gastrointestinal tract.

Glucocorticoids: Medications that have anti-inflammatory (reduces swelling) effects.

Hormones: Chemicals made in the body that help regulate body functions, including metabolism (the amount of energy your body burns to maintain itself), growth and reproduction.

Ophthalmics: Medications that treat various conditions of the eyes including infections and glaucoma.

OTICS: Medications used to treat various conditions of the ears.

Respiratory Asthma:

- **Sympathomimetics:** Medications that relax muscles in the airways and increase air flow to the lungs.
- **Anti-Inflammatory—Corticosteroids:** Medications to stop the release of substances that cause inflammation (swelling) in the body.



Llame a la línea
de la Farmacia
de la Culinaria
702-650-4417 ➔

**Programa de
Pedidos por Correo**

Reciba un suministro
de **2 meses de**
medicamento utilizando
nuestro Programa de
Pedidos por Correo.
Llame a Servicios al
Cliente al **702-733-9938**
ó a Catalyst Mail al
1-866-814-7105 para
obtener más detalles.

¡Si sus medicamentos
de control se ofrecen
en la Farmacia de la
Culinaria, puede volver
a surtirlos con un
suministro de 2 meses
GRATIS!

¡Oprima la **Opción 1**
para utilizar nuestra
línea para Resurtir
Recetas!

Para surtir sus
recetas en la
Farmacia de la
Culinaria en vez de
su farmacia anterior.

**¡Tomamos
E-Recetas!** Pídale a
su doctor que llame
para obtener más
detalles.

Llévele este libro a
su doctor y pídale
una receta con los
medicamentos que
ofrecemos.

Culinary Pharmacy List of Medications

Name-brand comparison for medications are shown in the parentheses after the generics.

Lista de Medicamentos de la Farmacia de la Culinaría

La comparación de los medicamentos de marca aparecen entre paréntesis después de la medicina genérica.

Antidiabetic Agents Agentes Antidiabéticos

Agent

Accu-Chek® Blood
Glucose Meters/
Test Strips
Alcohol Swabs
Glucagon Kit®
Insulin Syringes
Lancets
OneTouch® Blood
Glucose Meters/
Test Strips
Pen Needles

Injectibles (Insulin)

Apidra®
Byetta®

Call Catamaran at 1-866-611-5960 to find out if there is a generic version available for name-brand prescriptions.

Lantus®
Novolin®
Novolog®
Symlin®

Oral

Acarbose (Precose)
Glimepiride (Amaryl)
Glipizide (Glucotrol)
Glipizide Extended
Release (Glucotrol XL)
Glyburide
(Micronase/DiaBeta)
Glyburide Micronized
(Glynase)

Llame a Catamaran al 1-866-611-5960 para saber si esta disponible una versión genérica de sus medicamentos de marca.

Respiratory Asthma Asma Respiratorios

Agents

Sympathomimetics

Proair HFA Inhaler
Albuterol 0.083%
Inhaler Solution
Albuterol Syrup
(Proventil/Ventolin)
Albuterol Tablets
(Proventil/Ventolin)
Ipratropium Nebulizer
Solution
Ipratropium/Albuterol
Nebulizer Solution
0.5-2.5mg/3ml
(DuoNeb)
**Anti-Inflammatory--
Corticosteroids**
Budesonide Nebulizer
Suspension
(Pulmicort)

Xanthine Derivatives

Theophylline SR Tabs
300mg & 400mg

Skeletal Muscle Relaxants Relajantes Esqueletomusculares

Carisoprodol (Soma)
Cyclobenzaprine
(Flexeril)
Diazepam (Valium)

Thyroid and Antithyroid Agents Agentes Para La Tiroides y Anti-Tiroides

Thyroid

Levothyroxine
Propylthiouracil 50mg

Medication Definitions

Antidiabetic Agents: Medications that help a person with diabetes to control glucose (sugar) in the blood. This includes insulin and oral (mouth) hypoglycemic agents (medications to lower blood sugar).

Antihistamine Decongestants: Medications used to treat allergies and colds. A decongestant is a medication that shrinks swollen tissues in the nose and makes it easier to breathe.

Anti-Infective Agents (Oral): Medications that treat bacterial infections.

Miscellaneous Agents

Agentes Misceláneo

Chlorhexidine Rinse (Peridex)
Folic Acid
Hemorrhoidal HC Supp.
Lidocaine Viscous
Oxybutynin Chloride Tablets (Ditropan)
Phenazopyridine (Pyridium)
PolyVit/FI (PolyViFlor)
Prenatal Plus Tabs (Stuartnatal Plus)
Proctosol HC Cream
Terconazole Vaginal (Terazol)
Triamcin/Orabase (Kenalog/Orabase)
Nasal Allergy
Fluticasone Nasal (Flonase)
Flunisolide Nasal Spray 0.025% (Nasalide & Nasarel)
Prostate
Finasteride Tab 5mg (Proscar)
Tamsulosin Cap 0.4mg (Flomax)

Ophthalmics Oftálmicos

Anti-Infective Agents
Erythromycin Oint.

Gentamicin Oint.
Gentamicin Sol.
Polymyxin-B Sulfate/Trimethoprim (Polytrim)
Sulfacetamide Soln 10% (Sulamyd/Bleph 10)
Tobramycin Drops (Tobrex - Drops Only)
Anti-Inflammatory Agents
Fluorometholone (FML)
Prednisolone Acetate (Pred Forte)
Anti-Infective and Anti-Inflammatory Combinations
Neomycin-Polymyxin-Dexamethasone Ophth Susp 0.1%
Polymyxin-B/Neomycin/Dex Oint. 0.1% (Maxitrol)
Anti-Glaucoma Agents
Latanoprost Ophth Soln (Xalatan)
Timolol Solution (Timoptic)

OTICS ÓTICOS

Acetic Acid (Vosol)
Antipyrine/Benzocaine

Janumet®
Januvia®
Kombiglyze™ XR
Metformin (Glucophage)
Metformin Extended Release (Glucophage XR)
Metformin/Glipizide (Metaglip)
Metformin/Glyburide (Glucovance)
Nateglinide (Starlix®)
Onglyza®
Pioglitazone (Actos)
Pioglitazone/Glimpiride (Duetact)
Pioglitazone/Metformin (Actos Met)

Expectorant and Cough Products Los Expectorantes y Productos Para La Tos

Benzonatate Caps (Tessalon Perles)
Guaifenesin/Codeine (Robitussin AC)
Guaifen/Pseudo/Cod. (Robitussin DAC)
Hydrocodone/Homatropine (Hycodan)

The definitions of medications are listed in the back of the booklet.

Promethazine Syrup (Phenergan)
Promethazine/DM (Phenergan DM)
Prometh/Codeine (Phenergan/Codeine)
Prometh/Phen/Cod. (Phenergan VC/Cod)
Prometh/Phenyleph (Phenergan VC)

Anti-Infective Agents (Oral) Agentes Anti-Infecciosos (Orales)

Anthelmintics
Mebendazole (Vermox)
Antibiotics
Cephalosporins
Cephalexin Capsules
Cephalexin Suspension
Macrolides
Azithromycin 500mg 3 pack (Zithromax Tri-Pack)
Azithromycin (Z-Pak)

Puede encontrar la definición de estos medicamentos en el reverso de este libro.

■ **Anti-Infective Agents (Oral)**
Agentes Anti-Infeciosos (Orales)

Macrolides

Azithromycin Suspension
(Zithromax Pediatric Suspension)
Erythromycin Stearate
Erythromycin Base
Erythromycin Ethylsuccinate

Other Anti-Infectives

Clindamycin
Erythromycin ES/
Sulfisoxazole (Pediazole)
Isoniazid
Metronidazole (Flagyl)
Nitrofurantoin (Macordantin, MacroBID)

Penicillins

Amoxicillin
Amoxicillin Suspension
Ampicillin
Penicillin VK
Penicillin Suspension

Quinolones

Ciprofloxacin Tabs
(Cipro)

Sulfonamides

TMP-SMX (Septra)
TMP-SMX DS

(Septra DS)
Tetracyclines
Doxycycline (Vibramycin)
Tetracycline
Antifungals
Fluconazole Tabs (Diflucan)
Ketoconazole 200mg (Nizoral)
Nystatin Susp. (Mycostatin)
Terbinafine 250mg (Lamisil)

■ **Antiviral Agents**
Agentes Antivirales
Acyclovir (Zovirax)

■ **Autonomic and Central Nervous System Agents**
Agentes Para el Sistema Autónomo y Sistema Nervioso Central

Analgesics, Narcotic
APAP/Codeine (Tylenol w/Codeine)
APAP/Hydrocodone (Lortab/ Norco/ Vicodin)
ASA/Codeine
Butalbital-Aspirin-Caffeine Cap 50-325-40mg

■ **Gastrointestinal Agents**
Agentes Gastrointestinales

Clidinium/
Chlordiazepoxide (Librax)
Dicyclomine (Bentyl)
Diphenox/Atropine (Lomotil)
Loperamide (Imodium)
Hyoscyamine 0.125mg (Levsin & Levsin SL)
Hyoscyamine 0.375mg ER (Levbid/Levsinex)

Antiulcer

Cimetidine 300mg, 400mg & 800mg (Tagamet)

Famotidine (Pepcid)
Ranitidine (Zantac)

Other GI Products

Lactulose (Chronulac)
Polyethylene Glycol 3350 Oral Powder (Miralax)

■ **Glucocorticoids**
Glucocorticoides

Hydrocortisone 10mg & 20mg
Methylprednisolone Dosepak (Medrol)
Prednisone
Prednisolone Liquid

■ **Hormones**
Hormonas

Estrogens

Estradiol (Estrace)
Estropipate (Ortho Est/Ogen)

Progestins

Medroxyprogesterone Acetate (Provera)

Anti-Estrogen

Tamoxifen

Oral Contraceptives

Bi-Phasic

Tri-Phasic

(Tri-Sprintec & Trinessa)

■ **Miscellaneous Agents**
Agentes Misceláneo

Alendronate 35mg & 70mg (Fosamax)
Allopurinol (Zyloprim)
Aluminum Chloride Sol. (Drysol)

■ Dermatologicals Dermatológico

Topical Antibiotics

Clindamycin Sol.
(Cleocin)
Gentamicin Oint.
SSD Cream (Silvadene)

Fungicides

Clotrimazole
Betamethasone
(Lotrisone)
Ketoconazole Cream
2% (Nizoral)

Nystatin
Nystatin/Triamcinolone
(Mycolog II)

Topical Anti-Inflammatory Agents

High Potency

Betamethasone Diprop.
Augmented Cream
0.05% (Diprolene AF)
Betamethasone Val.
0.1% (Valisone)

Fluocinonide
Triamcinolone Acet
0.5%

Highest Potency

Clobetasol Propionate
(Temovate)

Intermediate Potency

Betamethasone Val.
0.1% Cream
(Valisone)
Fluocinolone Acetonide
0.025% (Synalar)
Triamcin. Acet 0.025%
& 0.1% (Aristocort)

Low Potency

Desonide
(Tridesilon/Desowen)
Fluocinolone Acetonide
0.01% (Synalar)
Hydrocortisone 2.5%

■ Gastrointestinal Agents Agentes Gastrointestinales

Antiemetic/ Antivertigo

Meclizine (Antivert)
Metoclopramide
(Reglan)

Prochlorperazine
(Compazine)
Promethazine
25mg Tabs

Antispasmodic/ GI Motility

Belladonna Alkaloids/
PB (Donnatal)

■ Autonomic and Central Nervous System Agents Agentes Para el Sistema Autónomo y Sistema Nervioso Central

Analgesics,
Non-Narcotic
Butalb/APAP/Caffeine
Tab (Fioricet)
Tramadol (Ultram)

Analgesics, Nonsteroidal Anti-Inflammatory

Diclofenac Sodium
(Voltaren)
Flurbiprofen (Ansaid)
Ibuprofen (Motrin)
Indomethacin (Indocin)
Ketoprofen (Orudis)
Meloxicam (Mobic)
Naproxen (Naprosyn)
Naproxen Sod.
(Anaprox)

Analgesics, Salicylates

Salsalate (Disalcid)
Anticonvulsants
Carbamazepine
(Tegretol)
Clonazepam (Klonopin)
Gabapentin Cap
(Neurontin)
Gabapentin Tab
(Neurontin)

Phenobarbital
Phenytoin 100mg
(Dilantin)
Valproic Acid
(Depakene)
Antiparkinson
Benztropine Mesylate
(Cogentin)
**Anxiolytics,
Sedatives, and
Hypnotics**
Alprazolam (Xanax)
Buspirone (Buspar)
Chlordiazepoxide
(Librium)
Diazepam (Valium)
Lorazepam (Ativan)
DMARDS
Hydroxychloroquine
(Plaquenil)
Methotrexate
Sulfasalazine/
Sulfasalazine EC
(Azulfidine)
Migraine
Sumatriptan (Imitrex)
Psychotherapeutic
Antidepressants
Amitriptyline (Elavil)
Citalopram (Celexa)
Doxepin (Sinequin)
Fluoxetine Caps
(Prozac)
Imipramine Tab
Nortriptyline (Pamelor)

■ Autonomic and Central Nervous System Agents

Agentes Para el Sistema Autónomo y Sistema Nervioso Central

(Tofranil)
 Sertraline (Zoloft)
Psychotherapeutic Antidepressants
 Trazodone (Desyrel)
Antimanic Agents
 Lithium Carbonate 300mg
Antipsychotic Agents
 Fluphenazine (Prolixin)
 Haloperidol (Haldol)
 Risperidone (Risperdal)

■ Cardiovascular Agents

Agentes Cardiovasculares

Ace Inhibitors
 Benazepril (Lotensin)
 Captopril (Capoten)
 Enalapril (Vasotec)
 Lisinopril (Zestril)
 Ramipril Capsules (Altace)

Angiotensin II Receptor Blockers
 Losartan (Cozaar)
Anti-Adrenergic Agents Beta-Adrenergic Blockers
 Atenolol (Tenormin)
 Carvedilol (Coreg)
 Labetalol (Trandate)
 Metoprolol (Lopressor)
 Metoprolol Succinate Tab SR 24hr (Toprol XL)
 Nadolol (Corgard)
 Propranolol (Inderal-Plain)
 Sotalol (Betapace)
Anti-Adrenergic Blockers- Centrally Acting
 Clonidine HCL Tabs
 Prazosin HCL Cap
 Guanfacine
Anti-Adrenergic Blockers - Peripherally Acting
 Doxazosin Mesylate (Cardura)
 Terazosin (Hytrin)
Antiarrhythmics
 Amiodarone 200mg (Cordarone)
 Digoxin (Lanoxin)
Antilipemic Agents
 Atorvastatin (Lipitor)

■ Cardiovascular Agents

Agentes Cardiovasculares

Fenofibrate Micronized Cap
 Gemfibrozil (Lopid)
 Lovastatin (Mevacor)
 Pravastatin (Pravachol)
 Simvastatin (Zocor)
Calcium Channel Blockers
 Amlodipine (Norvasc)
 Diltiazem Tabs (Cardizem)
 Felodipine Tab SR 24hr (Plendil)
 Nicardipine (Cardene)
 Verapamil (Calan)
 Verapamil SR (Calan SR)
Combination Antihypertensives
 Amlodipine/Benazepril (Lotrel)
 Atenolol/Chlor (Tenoretic)
 Bisoprolol/HCTZ (Ziac)
 Captopril/HCTZ (Capozide)
 Lisinopril/HCTZ (Zestoretic)
 Losartan/HCTZ (Hyzaar)
Diuretics
 Bumetanide (Bumex)

Chlorthalidone (Hygroton)
 Furosemide (Lasix)
 HCTZ/Triamterene (Maxzide)
 Hydrochlorothiazide
 Indapamide (Lozol)
 Spironolactone (Aldactone)
 Spironolactone/HCTZ (Aldactazide)
Miscellaneous Coagulation Agents
 Aspirin-Enteric Coated 81mg & 325mg
 Clopidogrel (Plavix® 75mg)
 Warfarin Sodium (Coumadin)
Potassium Replacement
 Potassium Chloride CR 8meq (Klor-Con)
 Potassium Chloride CR 10meq & 20meq (K-Dur)
Vasodilators
 Hydralazine (Apresoline)
 Isosorbide Din. Oral (Isordil)
 Isosorbide Mononitrate (Imdur)
 Nitroglycerin Sublingual (Nitrostat)